

TABLING OF DOCUMENTS

Mr. Lewis, a Member of the Queen's Privy Council, laid upon the Table,—Copy of a letter of resignation, dated October 2, 1990, from the Chairman of the Hamilton Harbour Commission, addressed to the Minister of Transport. (English Text)—Sessional Paper No. 342-7/22.

GOVERNMENT ORDERS

Debate was resumed on the motion of Mr. Valcourt, seconded by Mr. MacKay,—That Bill C-74, An Act to amend the Fisheries Act and to amend the Criminal Code in consequence thereof, be now read a second time and referred to a Legislative Committee.

And debate continuing;

Mr. Gardiner, seconded by Mr. Whittaker, moved,—That this House do now adjourn.

And the question being put on the motion, it was negatived on the following division:

(Division—Vote N° 294)

YEAS—POUR

Members—Députés

Arworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)
Robinson

Butland
Rodriguez

Gardiner
Samson

Riis
Whittaker—8

NAYS—CONTRE

Members—Députés

Anderson
Bouchard (Roberval)
Cooper
Fee
Fretz
Johnson
MacDougall (Timiskaming)
Rideout
Venne
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)—37

Andre
Browes
Côté
Flis
Gauthier
Joncas
MacDougall (St. Paul's)
Rompkey
Vincent

Assad
Champagne (Champlain)
Danis
Fontaine
Halliday
MacAulay
Mills
Thacker
Wappel

Bélair
Comuzzi
Dingwall
Fontana
Hawkes
MacDonald (Dartmouth)
Pagtakhon
Tremblay (Lotbinière)
Weiner

Debate was resumed on the motion of Mr. Valcourt, seconded by Mr. MacKay,—That Bill C-74, An Act to amend the Fisheries Act and to amend the Criminal Code in consequence thereof, be now read a second time and referred to a Legislative Committee.

And debate continuing;

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

At 5.00 o'clock p.m., the House proceeded to the consideration of Private Members' Business pursuant to Standing Order 30(6).

The Order being read for the second reading and reference to a Legislative Committee of Bill C-250, An Act to amend the Canada Labour Code (grain handling);

DÉPÔT DE DOCUMENTS

M. Lewis, membre du Conseil privé de la Reine, dépose sur le Bureau.—Copie d'une lettre relative à la démission du Président de la Commission des ports de Hamilton, adressée au Ministre des Transports, en date du 2 octobre 1990. (Texte anglais).—Document parlementaire n° 342-7/22.

ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

Le débat reprend sur la motion de M. Valcourt, appuyé par M. MacKay,—Que le projet de loi C-74, Loi modifiant la Loi sur les Pêches et le Code criminel en conséquence, soit maintenant lu une deuxième fois et déferé à un Comité législatif.

Le débat se poursuit.

M. Gardiner, appuyé par M. Whittaker, propose,—Que la Chambre s'ajourne maintenant.

Cette motion, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant:

Le débat reprend sur la motion de M. Valcourt, appuyé par M. MacKay,—Que le projet de loi C-74, Loi modifiant la Loi sur les Pêches et le Code criminel en conséquence, soit maintenant lu une deuxième fois et déferé à un Comité législatif.

Le débat se poursuit.

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

À dix-sept heures, la Chambre aborde l'étude des affaires émanant des députés, conformément à l'article 30(6) du Règlement.

Il est donné lecture de l'ordre portant deuxième lecture et renvoi à un Comité législatif du projet de loi C-250, Loi modifiant le Code canadien du travail (manutention du grain).